

# 國立中興大學學生銷過實施要點

## National Chung Hsing University Directives

## Governing the Expunction of Student Disciplinary Records

93年 6月 17日學生事務會議通過

June 17, 2004 Passed by the Student Affairs Meeting

108年 5月 3日學生事務會議修正(全份條文)

May 3, 2019 (All articles) amended at the Student Affairs Meeting

113年11月29日學生事務會議修正(第1、3、4、6條)

November 29, 2024 (Articles 1, 3, 4, and 6) amended at the Student Affairs Meeting

一、 為發揮教育輔導功能，激勵學生改過向善，依「國立中興大學學生獎懲辦法」第十六條訂定「國立中興大學學生銷過實施要點」(以下簡稱本要點)。

- I. To counsel students and inspire positive change in students, the National Chung Hsing University (hereinafter referred to as the University) has formulated the National Chung Hsing University Directives Governing the Expunction of Student Disciplinary Records (hereinafter referred to as these Directives) in accordance with Article 16 of the National Chung Hsing University Regulations for Student Rewards and Penalties.
  
- II. First-time offenders of the National Chung Hsing University Regulations for Student Rewards and Penalties whose violation has not warranted a major demerit and who have demonstrated remorse may apply for the expunction of disciplinary records. However, those involved in gender equity violations are only eligible for the expunction of disciplinary records upon taking corrective actions resolved by the Gender Equity Education Committee.
  
- III. Students who have been imposed disciplinary actions may apply for the revocation of such actions to the Student Life Division within 30 days following the confirmation of the disciplinary or appeal decision, with prior approval from their mentor, counselor (Campus Security Officer), and department/institute head.

四、學生銷過之執行原則為：

IV. Principles governing the expunction of student disciplinary records:

(一) 記申誠一次者，服務八小時；申誠二次者，服務十六小時；記小過一次者，服務二十四小時；小過兩次者，服務四十八小時。以上服務以校內服務為原則亦可分日實施，每日以不超過四小時為原則。

(I) Students shall perform services of 8 hours for 1 reprimand, 16 hours for 2 reprimands, 24 hours for 1 minor demerit, and 48 hours for 2 minor demerits. The services shall, in principle, be performed on campus and across multiple days. Students may complete no more than four hours of services per day.

(二) 校內服務由學生事務處生活輔導組協同受懲學生之導師暨輔導教官(校安老師)指定工作及驗收成效。

(II) On-campus services shall be designated, and inspected for acceptance by the Student Life Division of the Office of Student Affairs in collaboration with the disciplined students' mentor and counselor (Campus Security Officer).

(三) 校內服務範圍：校區環境之整理或其他適當之工作。

(III) Scope of on-campus services: Cleaning campus environments or other appropriate tasks.

(四) 校內服務原則上須於指定工作後二個月內執行完畢，特殊情況者由生活輔導組訂定執行期限，惟須於畢業前完成。

(IV) In principle, on-campus services shall be completed within two months upon designation. In special circumstances, the Student Life Division may set a specific deadline for completion, but the services must be performed before graduation.

五、受懲學生申請銷過自新者，懲戒處分暫停公告。

V. Announcements of penalties shall be suspended for disciplined students who apply for the expunction of disciplinary records.

六、受懲學生於服務指定期限截止後，經其所屬系主任、導師暨輔導教官(校安老師)暨系所主管會簽後，送請生活輔導組陳請學生事務長核定之。

VI. Disciplined students shall obtain approval from their department chair, mentor, and counselor (Campus Security Officer), and department/institute head after the service deadline and submit the application to the Student Life Division for

approval of the Vice President for Student Affairs.

七、 本要點經學生事務會議通過校長核定後發布實施，修正時亦同。

VII. These Directives herein and future amendments shall be promulgated after resolution passed by the Students Affairs Meeting and approval by the President.